# MOEN®摩恩

## **SPECIFICATIONS** 规格书

#### 产品主要特点 Main Features of the Product:

水温调节、座温调节、瞬间加热、抗菌座圈、抗菌喷嘴、防止逆流等。

Water Temperature Adjustment, Seat Temperature Adjustment, Antimicrobial Seat, Antimicrobial Nozzle, Instant Heating, Anti-counterflow, etc.

产品规格 Product Specifications: 519mm\*450mm\*133mm 供水压力范围 Inlet Water Pressure Range: 0.08MPa-0.8MPa

输入 Input: 220VAC, 50Hz 额定功率 Rated Power: 1535W

电击防护类别 Electric Shock Protection Category: TYPE I

防水等级 Waterproof Level: IPX4

安全装置 Security Device:

双金属片温控器、温度保险丝 Bimetal Thermostat, Thermal Cutoff

执行标准 Execute Standard: (凡不注明日期,即为最新版本 Unless otherwise dated, it is considered to be the

latest version )

GB 4706.1 GB 38448

GB 4706.53



#### 卢米系列

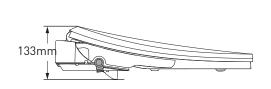
智能盖板

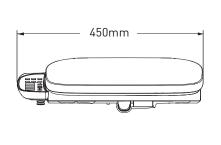
**LUMI Series** e-Bidet

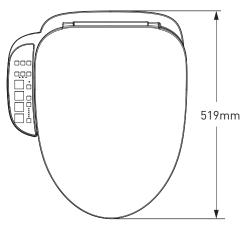
MODELS: SW2221

注意: 本公司保留随时变更图中 标示尺寸的权利,无需另行通知。

Note: The company reserves the right to change the dimensions on the drawing without prior notice.







侧面图 Side View

正视图 Front View

俯视图 Top View

### 功能表 Function Table

功能分类 Functional Classification	型号 Model 功能 Function	SW2221
清洗类 Cleaning	无限畅洗 Infinite Wash	•
	自动清洗 Self-cleaning	•
	妇洗/往复清洗 Front Wash/Moving Wash	•
	臀洗/往复清洗 Rear Wash/Moving Wash	•
	冷热按摩 Hot and Cold Massage	•
	水压调节 Water Pressure Adjustment	•
	水温调节 Water Temperature Adjustment	•
	喷嘴位置调节 Nozzle Position Adjustment	•
	喷口清洗 Nozzle Clean	•
	喷嘴自洁 Nozzle Self Cleaning	•
	大流量冲洗 Flush With Heavy Flow	•
	座圈/座盖缓降 Soft-close Seat/Cover	•
舒适类	座温调节 Seat Temperature Adjustment	•
Comfort	风温调节 Wind Temperature Adjustment	•
	暖风干燥 Wind Drying	•
节能便捷类	着坐感应 Sitting Sensor	•
	停止/电源 Stop/Power	•
	商务模式 Business Mode	•
	快接水路 Quick-connect Water Inlet	•
Energy Saving and	便捷拆卸 Easy Disassembly	•
Convenience	夜间柔光 Night Soft Light	•
	紫外杀菌 Water UV Sterilization	•
	记忆功能 Memory Function	•
安全环保类	漏电保护 Leakage Protection	•
Safety and	防火 Fire Resistance	•
Environmental	纳米抗菌 Nano-antibacterial	•
Protection	水质过滤 Water Filtration	•
	恢复出厂值 Factory Reset	•

备注:● 代表产品有此功能。

Note:  $\bullet$  indicates that the product has this function.

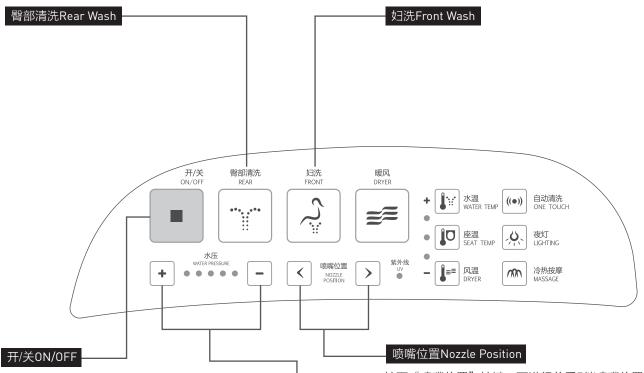
按下"臀部清洗"按键。清洗水流从喷嘴的前端喷出, 清洗臀部。再次按下,将进入前后往复清洗状态,扩大清 洗范围。

Press the "Rear" button.

The wash water is sprayed from the front of the nozzle to wash the buttocks. Press it again to enter the front and back moving wash state to expand the wash range. 按下"妇洗"按键。清洗水流从喷嘴的前端喷出,清洗女性 私密处。再次按下,将进入前后往复清洗状态,扩大清洗范 围。

Press the "Front" button.

The wash water is sprayed from the front of the nozzle to wash the lady parts. Press it again to enter the front and back moving wash state to expand the wash range.



停止时,按下"开/关"按键。

※臀部清洗及妇洗,具有4分钟后自动停止功能。

Press the "ON/OFF" button if you want to stop.

\*The rear wash and front wash can be stopped automatically after 4 minutes.

#### 水压Water Pressure

需要改变清洗强度时,请按下"+"或"−"按键。 每按动一次按键,显示灯就切换一次,即可设定为 适宜的清洗水流强度,可进行5档水压调节。

Please press "+" or "-" button when you need to change the wash strength.

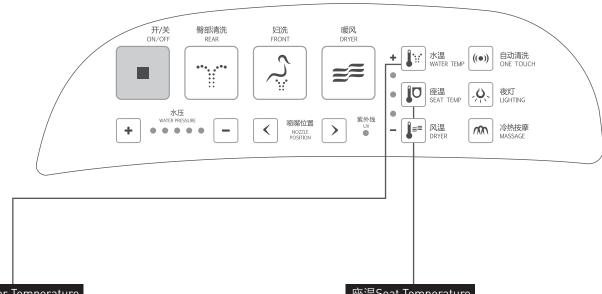
Each time the button is pressed, the indicator light will be switched once, and the suitable wash water strength can be set, 5 levels of water pressure can be adjusted. 按下"喷嘴位置"按键。可进行前后5档喷嘴位置调节。

Press the "Nozzle Position " button.

The nozzle position can be adjusted in 5 levels before and after.

#### <u>注意</u>Caution

- ●水压低时,清洗强度弱,有时喷嘴不出水。此时,请提高清洗强度。
- ●请靠里坐在座圈上,这样飞溅水量将减少。
- When the water pressure is low, the wash strength is weak, and sometimes the nozzle does not spray water. In this case, please increase the wash strength.
- Please sit towards the inner side of the seat so that the splashing water will be reduced.



#### 水温Water Temperature

按下"水温"按键调节清洗水温。

第一次按动按键时,显示当前温度档位。再次按动 按键,则为切换温度档位,即可设定为适宜的温度。 ※每按动一次按键,显示灯就切换为[关(关灯)]、 [低]、[中]、[高]。

Press the "Water Temp" button. Water temperature can be adjusted.

Each press of the button can be set to a different water temperature gear. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.

\* The indicator light switches to gears of "Off (turn off the light)", "Low", "Medium" and "High" with each press of the button.

#### ⚠警告 WARNING

对于儿童、老人、病人、皮肤不良或感觉迟钝者、无 法自行调节温度者、饮酒过度等人群,在使用本产 品时, 坐好后须将座温设在"低"档或"关"档, 并 请陪伴者观察情况再使用。

※请勿长时间使用,否则有可能造成低温烫伤。

#### 座温Seat Temperature

按下"座温"按键调节座圈温度。

第一次按动按键时,显示当前温度档位。再次按动 按键,则为切换温度档位,即可设定为适宜的温度。 ※每按动一次按键,显示灯就切换为[关(关灯)]、 [低]、[中]、[高]。

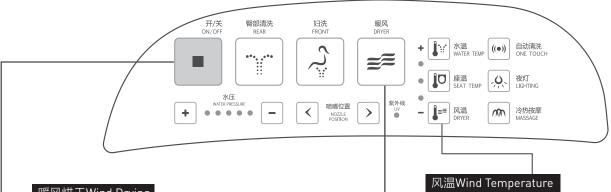
Press the "Seat Temp" button. Seat temperature can be adjusted.

Each press of the button can be set to a different seat temperature gear. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.

 The indicator light switches to gears of "Off (turn off the light)", "Low", "Medium" and "High" with each press of the button.

Note: For some special groups, such as children, the elder, patients, people with poor skin or dull senses, those who cannot adjust the temperature themselves, and heavy drinkers, when using the product, they should sit well and set the temperature of the seat to the "LOW" or "OFF" gear, and ask the companion to observe the situation before

X Do not use for a long time, otherwise, it may cause low-temperature burns.



#### 暖风烘干Wind Drying

1.按下"暖风"按键。 对清洗过的部位烘干。

1.Press the "Dryer" button. It can dry the washed parts.

#### 开/关0N/0FF

3.停止时,按下关按键。 ※暖风具有4分钟后自动停止功能。

3. Press the "OFF" button if you want to stop. The warm air can be stopped automatically after 4 minutes.

建议:清洗后,请用卫生纸轻轻地擦去水滴,按下暖 风按键,可快速烘干。

### ♠警告 WARNING

对于儿童、老人、病人、皮肤不良或感觉迟钝者、无 法自行调节温度者、饮酒过度等人群,使用暖风烘干 时,请陪伴者将风温设在「低」档上。

※ 请勿长时间使用, 否则有可能造成低温烫伤。

2.切换暖风温度时,按下风温按键。 第一次按动按键时,显示当前温度档位。再次按动 按键,则为切换温度档位,即可设定为适宜的温度。 ※每按动一次按键,显示灯就切换为「关(关灯)」、 「低」、「中」、「高」。

2.Press the "Dryer" button if you want to switch wind temperature.

When the button is pressed for the first time, the current temperature gear is displayed. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.

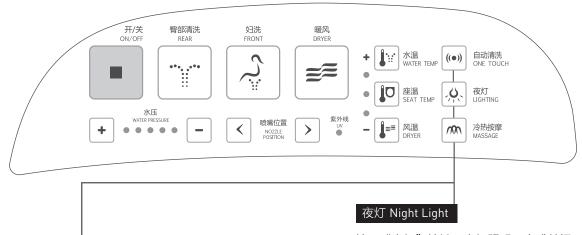
\* The indicator light switches to gears of "Off (turn off the light)", "Low", "Medium" and "High" with each press of the button.

Suggestions: After cleaning, wipe water drops gently with toilet paper and press the Wind Drying button for quick drying.

Note: For some special groups, such as children, the elder, patients, people with poor skin or dull senses, those who cannot adjust the temperature themselves, and heavy drinkers, When using wind drying, please ask the companion to set the wind temperature to the "Low" gear.

X Do not use for a long time, otherwise, it may cause low-temperature burns.

PC25709 5000062599



#### 自动清洗 One Touch

按下"自动清洗"按键。

人体着座感应后,按下自动清洗按键,产品依次启动臀部清洗(约90秒)、暖风烘干(约4分钟)功能;若在清洗过程中再次按自动清洗按键,快进至暖风烘干。 ※臀部清洗、暖风烘干等自动操作,特别适合小孩和老年人使用。

Press "One Touch" button.

Upon contact between the human body and the sitting sensor, press the Automatic Cleaning button for rear wash (about 90s) and wind drying (about 4 minutes) in sequence. If the Automatic Cleaning button is pressed again during cleaning, the program will execute wind drying after fast forward.

Automatic operations such as rear wash and wind drying are particularly suitable for children and the aged

#### 按下"夜灯"按键。夜灯照明开启或关闭 Press the "Lighting" button. Turn on/off the night light

#### 冷热按摩 Hot and Cold Massage

按下"冷热按摩"按键,冷热按摩功能开启或关闭。 在臀洗、妇洗、智能臀洗和智能妇洗模式下,按冷 热按摩按键来实现水温的冷热交替清洗。 ※该功能只能在清洗模式下才能使用。

Press the "Massage" button to turn on or off the hot and cold massage function. In the modes of rear wash, front wash, smart rear wash, and smart front wash, press the "Massage" button to achieve alternate hot and cold water temperature wash.

XThis function can only be activated in the wash mode.

#### 紫外线UV

对喷头照射。离座10秒后自动启动喷枪紫外线,工作3分钟停止。紫外线工作是面板上的"紫外线"红色指示灯点亮。结束后"紫外线"红色指示灯熄灭。 ※ 智能盖板上安装紫外线灯装置。

Irradiation at the nozzle.

UV sterilization nozzle starts automatically after rising from the seat for 10 seconds, and stops after working for 3 minutes.

The "UV" red indicator light on the panel lights up when UV works and offs after the work.

X The e-Bidet is provided with a UV light device.

#### 恢复出厂设置 Factory Reset

在使用过程中如果出现各档位混乱(比如水温偏高、座温偏低,水压偏弱等),请拔出电源插头一分钟后重新通电,水温、座温、风温恢复中档,水压调节、喷嘴位置恢复中档。In the process of use, if there is confusion in any gear (such as high water temperature, low seat temperature, low water pressure), please pull out the power plug for one minute and then re-power on, and restore the water temperature, seat temperature, wind temperature, water pressure adjustment, and nozzle position to the middle gears.